

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- 1.1 Идентификатор на продукта
- **Търговско наименование: 4CR 0451-375 Hardener/Thinner for synthetic resin paints**
- **UFI: V030-V0X8-600Y-Y6WC**
- 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват
Няма налични други важни сведения.
- **Приложение на веществото / на приготвянето** *разредител*
- 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност
- **Производител/доставчик:**
4CR International GmbH & Co. KG
Donnerstrasse 10b
22763 Hamburg
Tel.: +49 (0) 40 69 60 99 30
E-Mail: Info@4CR.com
www.4CR.com
- 1.4 Телефонен номер при спешни случаи: +49(0)700 24112112 (CRM)

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- 2.1 Класифициране на веществото или сместа
- Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008



GHS02 пламък

Flam. Liq. 3 H226 Запалими течност и пари.



GHS08 опасност за здравето

Asp. Tox. 1 H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.



GHS07

Skin Sens. 1 H317 Може да причини алергична кожна реакция.

STOT SE 3 H335-H336 Може да предизвика дразнене на дихателните пътища. Може да предизвика сънливост или световъртеж.

Aquatic Chronic 3 H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

- 2.2 Елементи на етикета

- **Етикетиране в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008**

Препаратът е класифициран и етикиран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).

- **Пиктограми за опасност**



GHS02



GHS07



GHS08

Търговско наименование: 4CR 0451-375 Hardener/Thinner for synthetic resin paints

(продължение от стр.1)

- **Сигнална дума** Опасно

- **Определящи опасността компоненти за етикетирание:**

n-бутилов ацетат

3-Isocyanatomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexyl isocyanate, oligomers

Нефтени разтворители, леки,

- **Предупреждения за опасност**

H226 Запалими течност и пари.

H317 Може да причини алергична кожна реакция.

H335-H336 Може да предизвика дразнене на дихателните пътища. Може да предизвика сънливост или световъртеж.

H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

- **Препоръки за безопасност**

P210 Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.

P301+P310 ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар.

P321 Специализирано лечение (виж информацията на този етикет).

P331 НЕ предизвиквайте повръщане.

P303+P361+P353 ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА (или косата): незабавно свалете цялото замърсено облекло. Облейте кожата с вода [или вземете душ].

P362+P364 Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба.

- **Допълнителни данни:**

EUH066 Повтарящата се експозиция може да предизвика изсушаване или напукване на кожата.

EUH204 Съдържа изоцианати. Може да причини алергична реакция.

- **2.3 Други опасности**

- **Резултати от оценката на PBT и vPvB**

- **PBT:** неприложимо

- **vPvB:** неприложимо

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

- **3.2 Смеси**

- **Описание:** Смес от посочените по-долу вещества с безопасни примеси.

- **Опасни съставни вещества:**

CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1	<i>n</i> -бутилов ацетат ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ STOT SE 3, H336, EUH066	50-100%
CAS: 53880-05-0 NLP: 500-125-5	3-Isocyanatomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexyl isocyanate, oligomers ⚠ Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335, EUH204	10-25%
CAS: 64742-95-6 ЕО номер: 918-668-5	Нефтени разтворители, леки, ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ STOT SE 3, H335-H336, EUH066	≥2,5-<15%

- **Допълнителни указания:**

Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

- **4.1 Описание на мерките за първа помощ**

- **Общи указания:**

Замърсено с продукта облекло да се отстранява незабавно

При неправилно дишане или спиране на дишането изкуствено обдишване.

(продължение на стр.3)

Търговско наименование: 4CR 0451-375 Hardener/Thinner for synthetic resin paints

(продължение от стр.2)

- **След вдишване:**
Обилно подаване на чист въздух и обръщане за всеки случай към лекар.
При безсъзнание поставяне и транспортиране в стабилно странично легнало положение.
- **След контакт с кожата:** Незабавно измиване с вода.
- **След контакт с очите:**
Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути.
- **След поглъщане:** Незабавно търсене на лекарски съвет.
- **4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**
Няма налични други важни сведения.
- **4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**
Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

- **5.1 Средства за гасене на пожар**
- **Подходящи гасящи средства:**
CO₂, огнегасящ прах или диспергирана водна струя. Борба с по-големи пожари с диспергирана водна струя или устойчива на алкохол пяна.
- **Неподходящи по причини на сигурността гасящи средства:** Вода в мощна неразпръсната струя
- **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**
При пожар могат да бъдат отделени:
Азотни окиси (NO_x)
Въглероден окис (CO)
Циановодород (HCN)
- **5.3 Съвети за пожарникарите**
- **Специални защитни средства:** Постяване на респиратор.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

- **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**
Носене на защитни средства. Незащитени лица да не се допускат.
- **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:**
Да не се допуска попадането в канализацията или във води.
При проникване във води или канализацията да се информират компетентните органи.
Да не се допуска попадането в канализацията/повърхностни води/подпочвени води.
- **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:**
Да се попие с хигроскопичен материал (пясък, кизелгур, свързващо киселини вещество, универсално свързващо вещество, дървени стърготини).
Замърсеният материал да се отстрани като отпадък по точка 13.
Да се осигури достатъчно проветрение.
- **6.4 Позоваване на други раздели**
За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.
За информация за личните предпазни средства виж глава 8.
За информация за отстраняването виж глава 13.

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение

- **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**
Да се осигури добро проветрение/аспирация на работното място.
Да се предотвратява образуването на аерозоли.
- **Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:**
Източници на възпламеняване да се държат далеч - да не се пуши.

(продължение на стр.4)

Търговско наименование: 4CR 0451-375 Hardener/Thinner for synthetic resin paints

(продължение от стр.3)

Да се вземат мерки срещу електростатично зареждане.

· 7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

· Съхранение:

· Изисквания към складовите помещения и резервоарите: Няма специални изисквания.

· Указания при общо съхранение:

Да не се съхранява заедно с редуциращи вещества, съединения на тежки метали, киселини и алкалии.

Да се съхранява отделно от хранителни продукти.

· Други данни относно условията в складовете: Резервоарът да се държи плътно затворен.

· Клас за съхранение: 3

· 7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и) Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

· 8.1 Параметри на контрол

· Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:

123-86-4 n-бутилов ацетат

ГС (BG) Гранични стойности 15 min: 723 мг/м³, 150 ppm
Гранични стойности 8 часа: 241 мг/м³, 50 ppm

IOELV (EU) Гранични стойности 15 min: 723 мг/м³, 150 ppm
Гранични стойности 8 часа: 241 мг/м³, 50 ppm

PEL (US) Гранични стойности 8 часа: 710 мг/м³, 150 ppm

REL (US) Гранични стойности 15 min: 950 мг/м³, 200 ppm
Гранични стойности 8 часа: 710 мг/м³, 150 ppm

TLV (US) Гранични стойности 15 min: 150 ppm
Гранични стойности 8 часа: 50 ppm

· Допълнителни указания: Като основа служиха валидните при съставянето листи.

· 8.2 Контрол на експозицията

· Подходящ инженерен контрол Няма други данни, виж точка 7.

· Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства

· Общи предпазни и хигиенни мерки:

Да се държи далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

Замърсено, пропито облекло да се съблече веднага.

Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измият.

· Защита на дихателните пътища

Филтър А/P 2



При кратковременно или слабо натоварване да се използва дихателен филтър; при интензивна, респ. по-продължителна експозиция да се използва независим от околния въздух респиратор.

· Защита на ръцете



Защитни ръкавици

Материалът на ръкавицата трябва да е непронусклив и устойчив срещу продукта / веществото / препарата.

· Материал за ръкавици

Нитрилкаучук

Препоръчителна дебелина на материала: $\geq 0,4$ mm

Изборът на подходяща ръкавица зависи не само от материала, а и от други качествени характеристики и е различен при различните производители. Тъй като продуктът представлява

(продължение на стр.5)

Търговско наименование: 4CR 0451-375 Hardener/Thinner for synthetic resin paints

(продължение от стр.4)

препарат от няколко вещества, устойчивостта на материалите за ръкавици не е предвидима и поради това трябва да бъде проверявана преди употребата им.

- Време за проникване на материала за ръкавици Стойност за проникването: ниво ≤ 2
- Защита на очите/лицето



Плътно прилепващи защитни очила

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

· 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

- Общи данни
- Агрегатно състояние *течно*
- Цвят *според названието на продукта*
- Мирис: *характерно*
- Граница на мириса: *Не е определено.*
- Точка на топене/точка на замръзване: *не е определено*
- Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене *124-128 °C (123-86-4 n-бутилов ацетат)*
- Запалимост *Запалим.*
- Долна и горна граница на експлозивност
- Долна: *0,7 пол. % (64742-95-6 Нефтени разтворители, леки.)*
- Горна: *7,5 пол. % (123-86-4 n-бутилов ацетат)*
- Пламна температура *27 °C (DIN 53213, 123-86-4 n-бутилов ацетат)*
- Температура на самозапалване: *370 °C (DIN 51794, 123-86-4 n-бутилов ацетат)*
- Температура на разлагане: *Не е определено.*
- рН *Не е определено.*
- Вискозитет:
- Кинематичен вискозитет при 20 °C *10-15 s (DIN 53211/4)*
- динамичен: *Не е определено.*
- Разтворимост
- Вода: *несмесимо, респ. слабо смесимо*
- Коефициент на разпределение n-октанол/вода (логаритмична стойност) *Не е определено.*
- Налягане на парите при 20 °C: *10,7 гаПа (123-86-4 n-бутилов ацетат)*
- Плътност и/или относителна плътност
- Плътност при 20 °C: *0,907 g/cm³ (DIN 53217)*
- Относителна плътност *Не е определено.*
- Плътност на парите *Не е определено.*

· 9.2 Друга информация

- Външен вид:
- Форма: *течно*
- Важни данни за опазване на здравето и околната среда, както и за сигурността
- Температура на възпламеняване: *Продуктът не е самозапалим.*
- Експлозивни свойства: *Продуктът не е взривоопасен, но е възможно образуването на взривоопасни смеси от пари и въздух.*
- Съдържание на разтворител:
- VOC (EC) *86,35 %*
- Съдържание на твърдо вещество: *13,7 %*

(продължение на стр.6)

Търговско наименование: 4CR 0451-375 Hardener/Thinner for synthetic resin paints

(продължение от стр.5)

· Промяна на състоянието	
· Скорост на изпаряване	Не е определено.
· Информация във връзка с класовете на физична опасност	
· Експлозивни	отпада
· Запалими газове	отпада
· Аерозоли	отпада
· Оксидиращи газове	отпада
· Газове под налягане	отпада
· Запалими течности	Запалими течност и пари.
· Запалими твърди вещества	отпада
· Самоактивиращи се вещества и смеси	отпада
· Пирофорни течности	отпада
· Пирофорни твърди вещества	отпада
· Самонагряващи се вещества и смеси	отпада
· Вещества и смеси, отделящи запалими газове при контакт с вода	отпада
· Оксидиращи течности	отпада
· Оксидиращи твърди вещества	отпада
· Органични пероксиди	отпада
· Вещества или смеси, корозивни за метали	отпада
· Десенсибилизирани експлозивни	отпада

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- 10.1 Реакционна способност Няма налични други важни сведения.
- 10.2 Химична стабилност
- Термично разлагане /условия, които трябва да се избягват:
Няма разлагане при използване по предназначение
- 10.3 Възможност за опасни реакции Не са известни опасни реакции.
- 10.4 Условия, които трябва да се избягват Няма налични други важни сведения.
- 10.5 Несъвместими материали: Няма налични други важни сведения.
- 10.6 Опасни продукти на разпадане:
Възможно като следи.
Нитрозни газове
Хлороводород (HCl)
Циановодород (синилна киселина)
Въглероден окис
Азотни окиси (NOx)

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- 11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008
- Остра токсичност Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

· Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)

123-86-4 n-бутилов ацетат

Орално	LD50	13.100 мг/кг (rat)
Дермално	LD50	>5.000 мг/кг (rabbit)

- Корозивност/дразнене на кожата
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

(продължение на стр.7)

BUL



Търговско наименование: 4CR 0451-375 Hardener/Thinner for synthetic resin paints

(продължение от стр.6)

- **Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата**
Може да причини алергична кожна реакция.
- **Мутагенност на зародишните клетки**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Канцерогенност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Токсичност за репродукцията**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция**
Може да предизвика дразнене на дихателните пътища. Може да предизвика сънливост или световъртеж.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Опасност при вдишване**
Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
- **11.2 Информация за други опасности**

· **Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

- **12.1 Токсичност**
- **Акватична токсичност:** Няма налични други важни сведения.
- **12.2 Устойчивост и разградимост** Няма налични други важни сведения.
- **12.3 Биоакмулираща способност** Няма налични други важни сведения.
- **12.4 Преносимост в почвата** Няма налични други важни сведения.
- **12.5 Резултати от оценката на РВТ и vPvB**
- **РВТ:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо
- **12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**
Продуктът не съдържа вещества със свойства, нарушаващи ендокринната система.
- **12.7 Други неблагоприятни ефекти**
- **Забележка:** Вредно за риби.
- **Други екологични указания:**
- **Общи указания:**
Клас на замърсяване на водите 2 (собствена класификация): замърсяващо водите
Да не се допуска попадане в подпочвените води, водни басейни или в канализацията.
Замърсяване на питейната вода дори при изтичането на малки количества в подпочвения слой.
вредно за водни организми

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

- **13.1 Методи за третиране на отпадъци**
- **Препоръка:**
Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.

· **Европейски каталог на отпадъците**

08 01 11* отпадъчни бои и лакове, съдържащи органични разтворители или други опасни вещества

(продължение на стр.8)

Търговско наименование: 4CR 0451-375 Hardener/Thinner for synthetic resin paints

(продължение от стр.7)

- Непочистени опаковки:
- Препоръка: Отстраняване в съответствие с предписанията на компетентните ведомства.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

- | | |
|---|--------------------------------------|
| · 14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер | |
| · ADR, IMDG, IATA | UN1263 |
| · 14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН | |
| · ADR | UN1263 БОЯДЖИЙСКИ МАТЕРИАЛИ |
| · IMDG, IATA | PAINT RELATED MATERIAL |
| · 14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране | |
| · ADR | |
|  | |
| · клас | 3 (F1) Запалителни течни вещества |
| · Лист за опасности | 3 |
| · IMDG, IATA | |
|  | |
| · Class | 3 Запалителни течни вещества |
| · Label | 3 |
| · 14.4 Опаковъчна група | |
| · ADR, IMDG, IATA | III |
| · 14.5 Опасности за околната среда: | |
| · Морски замърсител: | Не |
| · 14.6 Специални предпазни мерки за потребителите | Внимание: Запалителни течни вещества |
| · Идентификационен № за опасност (Число на Кемлер): | 30 |
| · EMS(мерки при злополуки в моретата)-номер: | F-E,S-E |
| · Stowage Category | A |
| · 14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация | неприложимо |
| · Транспорт / други данни: | |
| · ADR | |
| · Ограничени количества (LQ) | 5L |
| · Транспортна категория | 3 |
| · Код за тунелни ограничения | D/E |
| · IMDG | |
| · Limited quantities (LQ) | 5L |

(продължение на стр.9)

Търговско наименование: 4CR 0451-375 Hardener/Thinner for synthetic resin paints

(продължение от стр.8)

· UN "Model regulation":

UN 1263 БОЯДЖИЙСКИ МАТЕРИАЛИ, 3, III

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

- 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда
- Директива 2012/18/ЕС
- Поименно посочени опасни вещества - ПРИЛОЖЕНИЕ I
Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества
- Категория по Seveso P5c ЗАПАЛИМИ ТЕЧНОСТИ
- Прагове за минимални количества (в тонове) за прилагането на: Изисквания при нисък рисков потенциал
5.000 t
- Прагове за минимални количества (в тонове) за прилагането на: Изисквания при висок рисков потенциал
50.000 t
- РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 ПРИЛОЖЕНИЕ XVII Условия на ограничение: 3

· Директива 2011/65/ЕС относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване - Приложение II

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

- Национални предписания:
- Допълнителна класификация по наредбата за опасните вещества Приложение II

Клас	Дял в %
NK	50-100

- 15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес
Химическа безопасност за оценка не е извършена.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

- Съществени утайки
 - H226 Запалими течност и пари.
 - H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
 - H317 Може да причини алергична кожна реакция.
 - H335 Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
 - H336 Може да предизвика сънливост или световъртеж.
 - H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
 - EUH066 Повтарящата се експозиция може да предизвика изсушаване или напукване на кожата.
 - EUH204 Съдържа изоцианати. Може да причини алергична реакция.
- Дата на предишна версия: 13.09.2021
- Номер на предишната версия : 1
- Съкращения и акроними:
 - RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
 - ICAO: International Civil Aviation Organisation
 - ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 - IATA: International Air Transport Association
 - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
 - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

(продължение на стр.10)



дата на отпечатване: 27.04.2023

преработено на: 27.04.2023

Номер на версията 2 (замества версия 1)

Търговско наименование: 4CR 0451-375 Hardener/Thinner for synthetic resin paints

(продължение от стр.9)

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 3: Запалими течности – Категория 3

Skin Sens. 1: Кожна сенсibilизация – Категория 1

STOT SE 3: Специфична токсичност за определени органи (еднократна експозиция) – Категория 3

Asp. Tox. 1: Опасност при вдишване – Категория 1

Aquatic Chronic 2: Опасно за водната среда - дългосрочна опасност за водната среда – Категория 2

Aquatic Chronic 3: Опасно за водната среда - дългосрочна опасност за водната среда – Категория 3

*** Данни, променени спрямо предишната версия.**

BUL